



DECRETO DEL PRESIDENTE / DEKRET DES PRÄSIDENTEN

<p>Predeterminazione dei sostituti dei dirigenti le Ripartizioni o strutture equiparate e dei direttori degli Uffici centrali – modifica del Decreto del Presidente Repertorio: 52-10/11/2020</p>	<p>Bestimmung der Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Leiter/Leiterinnen der Abteilungen oder der gleichgestellten Organisationsstrukturen sowie der Direktoren/Direktorinnen der Zentralämter– Änderung des Dekrets des Präsidenten Rep. Nr. 52-10/11/2020</p>
---	--

Visto il proprio decreto Repertorio: 26-17/07/2017, con il quale sono stati individuati, con decorrenza 1. luglio 2017, i dipendenti chiamati a sostituire i Dirigenti le Ripartizioni o strutture equiparate nonché i Direttori degli Uffici centrali in caso di assenza temporanea o impedimento dei medesimi, modificato da ultimo con decreto Repertorio: 52-10/11/2020;

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region Rep. Nr. 26-17/07/2017 – zuletzt geändert durch Dekret Rep. Nr. 52-10/11/2020 –, mit dem die Bediensteten bestimmt wurden, die mit Wirkung vom 1. Juli 2017 die Leiter/Leiterinnen der Abteilungen oder der gleichgestellten Organisationsstrukturen sowie die Direktoren/Direktorinnen der Zentralämter im Falle von zeitweiliger Abwesenheit oder Verhinderung vertreten;

Vista la nota, Protocollo: RATAA/0000719/13/01/2021-I, con la quale la Dirigente della Ripartizione II – Enti locali, previdenza e competenze ordinamentali, individua, fra l'altro, quale sostituta della Direttrice dell'Ufficio per la previdenza sociale e per l'ordinamento delle APSP, la dott.ssa Barbara Giacomozzi;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/27189/07/11/2019-I, mit dem die Leiterin der Abteilung II – Örtliche Körperschaften, Vorsorge und Ordnungsbefugnisse u. a. Frau Barbara Giacomozzi als Stellvertreterin der Direktorin des Amtes für Sozialfürsorge und für die Ordnung der ÖFWE bestimmt;

Visto il decreto del Presidente della Regione Repertorio: 16-31/03/2021, di affidamento temporaneo a decorrere dal 1. aprile 2021 dell'incarico di Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace, alla dott.ssa Claudia Anderle, Dirigente della Ripartizione I – Risorse finanziarie;

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region Prot. Nr. 16-31/03/2021, mit dem Frau Claudia Anderle, Leiterin der Abteilung I – Finanzen, vorübergehend mit der Leitung der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte mit Wirkung vom 1. April 2021 beauftragt wird;

Vista la nota, Protocollo: RATAA/0008411/01/04/2021-A, con la quale la dott.ssa Claudia Anderle individua quale sostituto della Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace, il signor Sieghard Gamper;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0008411/01/04/2021-A, in dem Frau Claudia Anderle Herrn Sieghard Gamper als Stellvertreter der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte bestimmt;

Ritenuto quindi di individuare la dott.ssa Barbara Giacomozzi quale sostituta della Direttrice dell'Ufficio per la previdenza sociale e per l'ordinamento delle APSP e il signor Sieghard Gamper quale sostituto della Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace;

Nach Dafürhalten demnach, Frau Barbara Giacomozzi als Stellvertreterin der Direktorin des Amtes für Sozialfürsorge und für die Ordnung der ÖFWE und Herrn Sieghard Gamper als Stellvertreter der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte zu bestimmen;

d e c r e t a

v e r f ü g t
der Präsident:

- di individuare la dott.ssa Barbara Giacomozzi quale sostituta della Direttrice dell'Ufficio per la previdenza sociale e per l'ordinamento delle APSP e il signor Sieghard Gamper quale sostituto della Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace;
 - di modificare per quanto sopra esposto il proprio decreto Repertorio: 52-10/11/2020.
- Frau Barbara Giacomozzi wird als Stellvertreterin der Direktorin des Amtes für Sozialfürsorge und für die Ordnung der ÖFWE und Herr Sieghard Gamper wird als Stellvertreter der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte bestimmt.
 - Aus den oben erwähnten Gründen wird das Dekret des Präsidenten der Region Rep. Nr. 52-10/11/2020 geändert.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del codice di procedura civile è facoltativo.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).